

Skotar taka Havnina

Hesa vikuna verða skotskir dagar í høvuðsstaðnum, og tiltøk verða ymsataðni. Millum annað ber til at smakka skotskan mat í SMS

SKOTLAND
Eyðum Klakstein

Í dag verður sett hol á skotskar dagar, sum verða í Havn komandi dagarnar. Tað eru fólk úr Aberdeen, sum eru komin til Føroya við ymsum tiltøkum.

Fyri 10 árum síðani tók Havnar kommuna fyrsta stiggið til at fáa tættari samband við Aberdeen. Tá i tíðini sigldi Smyril millum Føroyar og Aberdeen, og nógv samband var Havnina og skotska oljubýin.

Fyri trimum árum síðani samdust býirnir um eina samstarvsavtalu, sum hevur til endamáls at stuðla

vinnulívi, handli, mentan ítrótti og útbúgvingarøkinum til størri samstarv.

Eitt ítøkiligt úrslit av hesum samstarvi er grunnurin Aberdeen-Tórshavn, sum báðir býirnir hava sett pengar í at stuðla samstarvinum.

Nú verður so skotska vika í Havn, og eini hálvt-hundrað fólk eru komin úr Aberdeen til Føroya. Umboð eru fyri alskyns øki.

Dagarnir settir í SMS

Á middegi í dag verða dagarnir settir í SMS. Skotskir sekkjapípuspælalar fara at spæla við inngongdina til SMS, og inni í keypsskál-anum fara Jan Christiansen, borgarstjóri í Havn, og John Reynolds, Lord Provst, borgarstjóri í Aberdeen at halda røður.

Aftaná hetta fer kokkurin Ian Simpson at bjóða smakkíroyndir av skotskum mati á Torginum í SMS, og umboð fyri ferðavinnuna



John Reynolds, Lord Provst, borgarstjóri í Aberdeen er á odda fyri stóra ferðalagnum úr Aberdeen

og Robert Gordon lærustovnin fara at kunna um teirra virksemini.

Mikudagin verða aftur tiltøk í SMS frá middegi og út á seinnapartin. Skotskar smakkíroyndir eru aftur á skránni, og framsýning er

av skotskum vörum og tænastum á Torginum.

Nógvt tiltøk

Tiltøk verða eisini aðrastaðni. Eitt nú fer Aberdeen Maritime Museum at hava

eina framsýning í Müllers Pakkhúsi. Frásøgufólk fara at vitja nakrar skúlar í Havn, pensiónistar úr Aberdeen verða gestir í Tilhaldinum í Tórsgøtu, á Platform verðu tónleikur og dansur, og bæði í Norðurlandahúsinum og í Mentanarhúsinum

um í Fuglafirði vera tónleikatiltøk við millum annað næmingum av Aberdeen City Music School.

Dagarnir verða kallaðir »A taste of Scotland«, og teir verða at siggja aftur í høvuðsstaðnum komandi dagarnar.

Keyp ferðaseðilin á atlantic.fo

TÍÐINDASKRIV

Atlantic Airways hevur fingið netsølu a heimasíðuni. Á atlantic.fo fært tú nú bílagt, keypt og goldið fyri ferðaseðilin. Tú velur nær, hvaðan og hvagar, tú ætlar tær at fara, og so fært tú beinanvegin at vita, um pláss er í flogfarinum. Tú ið tú bíleggur, fært tú at vita, hvussu nógv ferðaseðilin kostar, og tiskil kanst tú rinda við gjaldkorti beinanvegin.

Á netsøluni kanst tú eisini biðja um at sleppa at sita á ávisum plássi. Hevur tú skrásett teg á netsøluni, kanst tú

harumframt halda skil á øllum ferðum, tú hevur verið. Ert tú í Euro-Bonus-skipanini, verða tini stig skrásett beinanvegin. Eins og vanligt geva ferðaseðlar, ið eru keyptir á netsøluni, tær eisini rætt til súlur. Tú velur, um tú vilt hava ferðaseðilin sendandi við postinum ella um tú heintar hann í floghavini í Vágum.

Nú ið netsølan hjá Atlantic Airways er komin, ert tú leysur av tíð og telefon. Netsølan er altíð opin, og nú er tað tú, ið er títt egna avgreiðslufólk.

Dáin samlar fyri buss

Leygardagin skipaðu tey á umlættingarheiminum, Dáanum í Klaksvík, fyri tombola til frama fyri buss til heimið

TOMBOLA

Rúna Sivertsen
runa@sosialurin.fo

Leygarmorgunin klokkan 10 var tombola á umlættingarheiminum, Dáanum í Klaksvík.

Á heiminum siga tey, at tey treingja til nýggjan buss, og tí hava nøkur av

starvsfólkunum tikið stig at savna pening til endamálið.

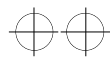
Fyri nøkrum árum síðani, tá Dáin hevði 10 ár á baki, fekk stovnurin ein buss frá býráðnum. Hann var givin stovninum í føðingardagsgávu, tá kommunan fekk nýggjan buss til serflutningstænastuna.

Bussurin kom serstakliga væl við tá. Men nú er hann gamal og slitin, og kostar í umvælingum.

Hetta var triðja tombola, ið skipað var fyri til frama fyri bussin til Dáan. Tað komu 11.000 krónur inn leygardagin, men enn er

langt eftir á mál, siga tær, ið skipa fyri innsavningini.

Nógv fólk vóru á tombola í Dáanum leygardagin. Tey flestu vildu helst stuðla tiltakinum - men onkur var heppin og fór heimaftur við einum kókubita
Mynd: Bárður Lydersen



Savna inn til børn í Nepal



John Reid Ziska Jacobsen, skótaleiðari, stóð fyri útíttakinum, sum skipað varð fyri í Klaksvík leygardagin

(Mynd: Bárður Lydersen)



Í Klaksvík skipaðu KFUM og K skótar fyri útíttaki fyri børn leygardagin. Tiltakið var í samband við árligu skótahjálpin, sum í ár er til frama fyri børn og ung í Nepal

SKÓTAHJÁLPIN

Rúna Sivertsen

Veðrið var av tí besta leygardagin, og børnini hugnaðu sær ófórt á plássinum við telefonstöðina í Klaksvík, har skóturnir m.a. høvdu sett hoppiborg upp til børnini at stuttleika sær í. Eisini vóru kaffi og vafur at fáa til keyps.

Peningurin, sum skóturnir fáa inn við árligu innsavningini, fer í ár til skótamiðdeplu í Nepal.

Í ár er ár teirra brekaðu, og fer ein partur av innkomna peninginum til Meginfelag Teirra Brekaðu.

Skóturnir í Klaksvík hava við skótahjálpinu og øðrum tiltøkum fingið um 12.000 krónur inn í ár.

Avheintingartilboð!

Avheintingarprísur 4395,-

FBA400 frystiboks
vanl. prísur 6.105,-

Avheintingarprísur 3795,-

FBA300 frystiboks
vanl. prísur 5.215,-

Avheintingarprísur 3195,-

FBA200 frystiboks
vanl. prísur 4.325,-

LM-Handilin • Hoyvíksvegur 53 • Tel 35 12 20 • Boks 3100